

6. निम्नलिखित वस्तुनिष्ठ प्रश्नों के उत्तर दीजिए : $1 \times 12 = 12$

- (क) सिनेमा-वीडियो-टीवी का प्राण तत्त्व क्या है ?
- (ख) दृश्य-श्रव्य या श्रव्य में वर्तमान युग में किसकी प्राथमिकता है ?
- (ग) रेडियो नाटक की भाषा कैसी होती है ?
- (घ) 'रिपोर्ताज' शब्द कौनसी भाषा का शब्द है ?
- (ङ) मीडिया के कितने भेद हैं ?
- (च) भारत में दूरदर्शन का प्रारम्भ कहाँ हुआ था ?
- (छ) अनुवाद करने वाले व्यक्ति को क्या कहते हैं ?
- (ज) जापानी हाइकू के अनुवाद किस कवि ने किए हैं ?
- (झ) रोम के अनुवादक सेंट जेरोम ने किस पवित्र ग्रन्थ का अनुवाद किया था ?
- (ञ) नियोक्ता को अंग्रेजी में क्या कहते हैं ?
- (ट) रेडियो की सीमा क्या है ?
- (ठ) फीचर फिल्म निर्माण में कैसा दृष्टिकोण रहता है ?

Roll No.

Exam Code : J-21

Subject Code—53626

M. A. EXAMINATION

(Main & Re-appear) (Batch 2017-2019)

(Fourth Semester)

HINDI (Compulsory Subject)

Hi-118

Paryojanmulak Hindi

Time : 3 Hours

Maximum Marks : 80

नोट : सभी प्रश्न अनिवार्य हैं । आंतरिक विकल्पों पर ध्यान दीजिए ।

खण्ड 'अ'

1. जनसंचार माध्यमों में विज्ञापन लेखन की क्या भूमिका रहती है ?

अथवा

मीडिया लेखन में विभिन्न जनसंचार माध्यमों के स्वरूप को स्पष्ट कीजिए ।

12

खण्ड 'ब'

2. दृश्य-श्रव्य माध्यमों में भाषा की प्रकृति के स्वरूप को प्रतिपादित कीजिए ।

अथवा

दृश्य-श्रव्य माध्यमों में पटकथा लेखन पर प्रकाश डालिए । 12

खण्ड 'स'

3. अनुवाद से आप क्या समझते हैं ? इसके सिद्धांत और व्यवहार को परिभाषित कीजिए ।

अथवा

कार्यालयी हिन्दी में अनुवाद की उपयोगिता को दर्शाइए । 12

खण्ड 'द'

4. विधि साहित्य को समझाते हुए इसमें प्रशासनिक शब्दावली के महत्त्व को समझाइए ।

अथवा

वैज्ञानिक एवं प्रौद्योगिकी क्षेत्रों में अनुवाद की राह में आने वाली जटिलताओं एवं कठिनाइयों पर प्रकाश डालिए । 12

5. निम्नलिखित लघूत्तरीय प्रश्नों में से किन्हीं पाँच प्रश्नों के उत्तर लगभग 250 शब्दों में दीजिए : $4 \times 5 = 20$

(क) विज्ञापन में अनुवाद

(ख) संवाद लेखन

(ग) रेडियो नाटक

(घ) पार्श्व वाचन

(ङ) मौखिक भाषा की प्रकृति

(च) कार्यालयी हिन्दी और अनुवाद

(छ) इन्टरनेट की उपयोगिता

(ज) टेली ड्रामा

(झ) उद्घोषणा लेखन

(ञ) अनुवाद का क्षेत्र ।